



Le Petit Tigre
Lettre de Phla Haun
Le 14 Avril 2003 n°17

ស្ថានភាពស្រូវក្នុង - ឆ្នាំ ២៥៤៧ - ឆ្នាំ មិម Bonne Année 2547 année de la Chèvre

Nous quittons, aujourd'hui à midi, l'année du Cheval pour entrer dans l'année de la Chèvre. A tous Les parrains et marraines, membres et amis des associations qui nous soutiennent nous adressons nos meilleurs vœux de bonheur, santé, prospérité et longévité, pour cette nouvelle année.

Si jusqu'à présent malgré des difficultés passagères nous avons été préservés, cette fin d'année aura été marquée par un événement très grave survenu dans un contexte politico social délabéré et inquiétant: deux enfants du foyer ont cambriolé avec double effraction et emporté le montant de la caisse du foyer. L'un, Bin chin était déterminé et a entraîné le second, Savocut, lequel était tombé depuis deux mois sous grève dépendance de drogue. Quoique cet événement soit un fait isolé en soi et interne au foyer (malgré des compléments extérieurs), il s'inscrit dans une évolution des mentalités très inquiétante. La crise Khméro-Thai initiée par le gouvernement cambodgien, dans l'approche des élections législatives, marque la disparition progressive de l'état de droit, favorisée par une perte des repères au niveau planétaire. Avec le départ progressif des grandes ONG (MDF, Programme Alimentaire Mondial, etc) la pression gouvernementale s'appesantit de plus en plus sur les organisations locales. Plus que jamais les faibles sont soumis aux puissants et les citoyens ordinaires livrés sans défense à l'arbitraire. La paupérisation et la précarité s'accroissent malgré une apparence de développement qui n'est que le signe extérieur de l'enrichissement des nantis. Ceci ne peut que pousser certains à tenter leur chance en s'affranchissant des lois, d'ailleurs de moins en moins appliquées par une administration qui ne recherche que le profit personnel, et d'une morale qui part en lambeaux. Dans cet environnement angoissant nous devons redoubler de vigilance, multiplier les efforts et faire plus que jamais preuve de sollicitude à l'égard de nos enfants qui dans leur immense majorité sont preuve des meilleures qualités morales, en leur consacrant le maximum de notre temps.

Au jour le jour	(fête anniversaire du décès des parents)	Résultats scolaires: Janvier (J) Février (F) Mars (M) 1er sem.																																																																																																																																																																																																																							
Janvier. 27 Chantha et Channi à l'hôpital pédiatrique de Siem Reap (mastocite). 29. fermeture de la frontière avec la Thaïlande. 1er. Fin de fonctions de H Hong Prokap secrétaire. 2 et 3 Visite de Virginia Sibille et Karine Beerblok. 4 et 5, réunion provinciale des affaires sociales (M. Yon). 9 Arrivée du Pierre le Roux (APE) venu mettre en place les panneaux solaires (v. au verso). 21 visite de Jacques Chiron et Tolime délégué de "Gens du Mékong". 22 sortie des enfants à la fête d'ouamb.	17-18 Seminaire des affaires sociales à Siem Reap (M. Yon). 23 Départ du conseiller pour Phnom Penh. Entrée de Maou et Sambat à l'hôpital de Battambang pour intervention chirurgicale. Vol de la caisse du foyer. 26 Entrée avec le père Olivier (foyer J.E.J) 26 au 29 seminaire des affaires sociales à Phnom Penh (M. Yon) 27 le tour du conseiller. 28 liaison sur Aranya. Chhunly à l'hôpital de Siem Reap (consultation pour 5 enfants) 31 Vacances du Nouvel an. 4. retour de Maou et Sambat de Battambang.	<table border="1"> <tr> <th colspan="5">Ecole Primaire</th> <th colspan="3">2^{ème} (55)</th> <th colspan="3">3^{ème} (30)</th> <th colspan="3">4^{ème} (58)</th> <th colspan="3">5^{ème} (37)</th> <th colspan="3">6^{ème} (37)</th> </tr> <tr> <td>J</td><td>S</td><td>F</td><td>M</td><td></td> <td>J</td><td>S</td><td>F</td><td>M</td><td></td> <td>J</td><td>S</td><td>F</td><td>M</td><td></td> <td>J</td><td>S</td><td>F</td><td>M</td><td></td> <td>J</td><td>S</td><td>F</td><td>M</td><td></td> </tr> <tr> <td>Yeu (57)</td><td></td><td></td><td></td><td></td> <td>Rismei</td><td>19</td><td>13</td><td>9</td><td>10</td> <td>Toum</td><td>1</td><td>1</td><td>5</td><td>3</td> <td>Chonni</td><td>14</td><td>17</td><td>25</td><td>8</td> <td>Hok</td><td>2</td><td>7</td><td>17</td><td>11</td> <td>Kimlai</td><td>15</td><td>13</td><td>16</td><td>19</td> <td>Sambat</td><td>5</td><td>1</td><td>1</td><td>3</td> <td>Saron</td><td>3</td><td>9</td><td>6</td><td>1</td> <td>Seon</td><td>8</td><td>16</td><td>2</td><td>5</td> <td>Sreythai</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>2</td> <td>Treuv</td><td>17</td><td>15</td><td>16</td><td>20</td> <td>Vutha</td><td>11</td><td>9</td><td>12</td><td>10</td> </tr> <tr> <td>Gnoeurn</td><td>2</td><td>3</td><td>2</td><td>5</td> <td>Linda</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td><td>1</td> <td>Pheak</td><td>4</td><td>4</td><td>6</td><td>6</td> <td>Kimson</td><td>3</td><td>1</td><td>3</td><td>1</td> <td>Kimson</td><td>18</td><td>19</td><td>14</td><td>19</td> <td>Rani</td><td>6</td><td>5</td><td>2</td><td>4</td> <td>Sitha</td><td>7</td><td>7</td><td>8</td><td>6</td> <td>Sreyola</td><td>29</td><td>27</td><td>15</td><td>18</td> <td>Sreykhom</td><td>26</td><td>24</td><td>25</td><td>25</td> <td>Deak</td><td>2</td><td>6</td><td>1</td><td>5</td> <td>Kimhau</td><td>17</td><td>33</td><td>16</td><td>16</td> <td>Lihau</td><td>19</td><td>20</td><td>16</td><td>22</td> <td>Maou</td><td>11</td><td>9</td><td>19</td><td>10</td> <td>Ramo</td><td>31</td><td>37</td><td>32</td><td>17</td> <td>Sarat</td><td>4</td><td>7</td><td>8</td><td>1</td> <td>Sophon</td><td>28</td><td>35</td><td>42</td><td>34</td> <td>Champak</td><td>9</td><td>11</td><td>13</td><td>10</td> <td>Dara</td><td>8</td><td>1</td><td>6</td><td>1</td> <td>Darith</td><td>2</td><td>2</td><td>13</td><td>3</td> <td>Samet</td><td>18</td><td>13</td><td>11</td><td>13</td> <td>Srey Chan</td><td>6</td><td>4</td><td>8</td><td>8</td> <td>Veasna</td><td>11</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td> </tr> </table>	Ecole Primaire					2 ^{ème} (55)			3 ^{ème} (30)			4 ^{ème} (58)			5 ^{ème} (37)			6 ^{ème} (37)			J	S	F	M		J	S	F	M		J	S	F	M		J	S	F	M		J	S	F	M		Yeu (57)					Rismei	19	13	9	10	Toum	1	1	5	3	Chonni	14	17	25	8	Hok	2	7	17	11	Kimlai	15	13	16	19	Sambat	5	1	1	3	Saron	3	9	6	1	Seon	8	16	2	5	Sreythai	1	2	3	2	Treuv	17	15	16	20	Vutha	11	9	12	10	Gnoeurn	2	3	2	5	Linda	1	1	1	1	Pheak	4	4	6	6	Kimson	3	1	3	1	Kimson	18	19	14	19	Rani	6	5	2	4	Sitha	7	7	8	6	Sreyola	29	27	15	18	Sreykhom	26	24	25	25	Deak	2	6	1	5	Kimhau	17	33	16	16	Lihau	19	20	16	22	Maou	11	9	19	10	Ramo	31	37	32	17	Sarat	4	7	8	1	Sophon	28	35	42	34	Champak	9	11	13	10	Dara	8	1	6	1	Darith	2	2	13	3	Samet	18	13	11	13	Srey Chan	6	4	8	8	Veasna	11	6	7	8
Ecole Primaire					2 ^{ème} (55)			3 ^{ème} (30)			4 ^{ème} (58)			5 ^{ème} (37)			6 ^{ème} (37)																																																																																																																																																																																																								
J	S	F	M		J	S	F	M		J	S	F	M		J	S	F	M		J	S	F	M																																																																																																																																																																																																		
Yeu (57)					Rismei	19	13	9	10	Toum	1	1	5	3	Chonni	14	17	25	8	Hok	2	7	17	11	Kimlai	15	13	16	19	Sambat	5	1	1	3	Saron	3	9	6	1	Seon	8	16	2	5	Sreythai	1	2	3	2	Treuv	17	15	16	20	Vutha	11	9	12	10																																																																																																																																																														
Gnoeurn	2	3	2	5	Linda	1	1	1	1	Pheak	4	4	6	6	Kimson	3	1	3	1	Kimson	18	19	14	19	Rani	6	5	2	4	Sitha	7	7	8	6	Sreyola	29	27	15	18	Sreykhom	26	24	25	25	Deak	2	6	1	5	Kimhau	17	33	16	16	Lihau	19	20	16	22	Maou	11	9	19	10	Ramo	31	37	32	17	Sarat	4	7	8	1	Sophon	28	35	42	34	Champak	9	11	13	10	Dara	8	1	6	1	Darith	2	2	13	3	Samet	18	13	11	13	Srey Chan	6	4	8	8	Veasna	11	6	7	8																																																																																																												
27 mise en place de la ligne téléphonique. Mars. 1er. récompenses du 1 ^{er} semestre et fête pour Pierre le Roux. 2. Décès de M ^{me} Srey Yon. 6. Visite du Père Bernard Dupraz. 7 de part de Pierre le Roux. 11 Rani dans son village	10 avril liaison sur Aranya. 12 labours des rizières et du potager. 14 fête du nouvel an Khmer	<table border="1"> <tr> <td>Chin</td><td>31</td> <td>Sami</td><td>23</td> <td>Savocut</td><td>123</td> <td>Chan</td><td>2</td> <td>Chantha</td><td>10</td> <td>Dara</td><td>1</td> <td>In</td><td>9</td> <td>Wanna</td><td>3</td> <td>Channa</td><td>2</td> <td>Chrep</td><td>7</td> <td>Nalin</td><td>3</td> <td>Naou</td><td>12</td> <td>Ritthi</td><td>5</td> <td>Sokorn</td><td>1</td> </tr> </table>	Chin	31	Sami	23	Savocut	123	Chan	2	Chantha	10	Dara	1	In	9	Wanna	3	Channa	2	Chrep	7	Nalin	3	Naou	12	Ritthi	5	Sokorn	1																																																																																																																																																																																											
Chin	31	Sami	23	Savocut	123	Chan	2	Chantha	10	Dara	1	In	9	Wanna	3	Channa	2	Chrep	7	Nalin	3	Naou	12	Ritthi	5	Sokorn	1																																																																																																																																																																																														

Pour les filleuls, isolés voir au verso

Classement 1^{er} Semestre
des filleuls isolés

Nom	Prénom	Classe	Résultat
Bin	Chhaya	5	8
Bun	Pisei	5	22
Chan	Cha	3	11
Chan	Sona	8	8
Chan	Sonan	7	13
chea	Sarei	3	31
Chum	Seila	3	14
Chum	Vanna	5	25
Hem	Rort	1	49
Heng	Sina	4	1
Huot	Huong	6	33
Kearv	Sokli	2	42
Keo	Sort	4	46
Lor	Heng	2	1
Moern	Kimhearn	6	5
Ngin	Savon	2	3
Ngin	Toeun	11	2
Nuon	Sinat	3	8
Coern	Da	3	12
Om	Chhin	2	16
Piech	Piklika:	Bac Blanc	
	Moyenne	27,66	150
Pa	Sothi	3	17
Porgn	Sokha	2	26
Prearb	Sarcant	5	12
Prem	Chhaya	1	28
Rit	Mom	4	4
Run	Rab	3	8
Sab	Deup	3	9
Saut	Pros	5	23
Seng	Pisei	4	19
Song	Savet	3	31
Sun	Titvongsa	5	36
Tha	Mom	4	33
Thun	Phear	4	40
Uch	Sras	3	21
Utdom	Pheord	3	15
Vorn	Saiya	2	35

Activités du Foyer

malgré les difficultés le foyer poursuit ses activités et son développement

SANTÉ : depuis le début de l'année grâce à une provisoire amélioration des communications, nous avons pu utiliser les services de l'hôpital pédiatrique de Siem Reap pour traiter systématiquement certaines affections: otites chroniques de Chantha et Channi, dépistage de tuberculose et soins pour Channa Chhannak, Risma Channi et Nalin. Par ailleurs Sambut et Maou ont été opérés à l'hôpital chirurgical pour les victimes civiles de guerre, à Battambang, pour leurs mutilations à la main.

AGRICULTURE : Nos six hectares de rizières viennent d'être labourés et la semence a été achetée. Le potager a été labouré et est en cours d'aménagement.

COMMUNICATIONS : Grâce à l'AEC que nous remercions, la ligne de téléphone est désormais en place mais son emploi reste précaire car elle est fréquemment coupée. Par ailleurs depuis trois mois le réseau internet est très perturbé et inopérant plus de la moitié du temps.

TRAVAUX

EAU. ELECTRICITÉ. Grâce à l'APE de Montpellier qui a financé son acquisition et réalisé le transport de l'ensemble, ainsi que d'autres matériels, le système d'énergie solaire est désormais en place et fonctionne parfaitement, nous permettant d'utiliser l'ordinateur en permanence. Pierre le Roux est venu pendant un mois pour en réaliser l'installation, et restructurer le réseau. L'APE a financé le remplacement de l'alternateur et d'une pompe électrique. Nous avons rencontré quelques difficultés mais elles sont en voie de résolution grâce à l'énergie dépensée par Pierre qui a préparé en outre la mise au œuvre du nouveau groupe Edison Cavacutti AEC que nous remercions vivement.

BATIMENTS. Par ailleurs l'APE a fait au foyer un don considérable qui doit nous permettre de restructurer le bureau et le réfectoire. Le lancement des travaux sans être remis en cause va subir un retard dû à la pénurie de matériaux et à la hausse des prix générés par la fermeture de la frontière Thaï, et bien sûr au vol de la caisse dont les conséquences seront résorbées début juillet.

Nous remercions du fond du cœur tous les amis de l'APE et particulièrement Henri et Chantal qui malgré de très graves soucis ne cessent de faire preuve à notre égard d'une sollicitude constante, et bien sûr Pierre dont la présence parmi nous est toujours, pour tous grands et petits une source de joie et un réconfort.

MAISON du conseiller et des visiteurs. Grâce à Patricia Labourier la maison a été agrandie et restructurée et permet de recevoir désormais, les passagers dans de meilleures conditions, d'accueillir aisément les enfants, et elle offre au conseiller de meilleures conditions de vie de travail et d'intimité. Merci Patricia!

L'ensemble de nos projets reste d'actualité mais leur exécution sera ralentie de manière à nous permettre de consacrer un maximum de temps aux enfants et à leurs problèmes

LA DROGUE, qui fait des ravages dans le monde entier, affecte dramatiquement la Thaïlande depuis plusieurs années et le Cambodge est aujourd'hui atteint au même degré. Les campagnes les plus reculées n'ont plus été épargnées. Après avoir été un centre d'importation, soit par la plaque tournante de tous les trafics est désormais un centre de redistribution vers la Thaïlande et même de production à usage des marchés extérieurs et bien sûr intérieur. La drogue la plus courante, le Yamma, est un amphétamine de basse qualité, aux effets dévastateurs, fumé ou inhalé. A Siem Reap les trafics sont de notoriété publique dans les collèges, lycées, lieux de détente, marchés et bénéficient, au mieux, de l'indifférence de la police. La drogue se vit dans la rue avec une aisance mais aussi chez les plus démunis (moto-taxi notamment). Au foyer seuls Bin Chhin et Savent à ce jour s'y sont adonnés (et peut être un seul autre cas ponctuel), mais la drogue n'a jamais été introduite ni consommée dans son enceinte.

L'EVENEMENT qui vient de secouer le foyer a causé des perturbations dans son fonctionnement quotidien et surtout dans la disponibilité du conseiller dont de nombreuses activités ont été remises en cause. Nous prions tous ceux qui en seront affectés d'une manière ou d'une autre de bien vouloir faire preuve de compréhension et nous en excuser. Merci.